

# Deutsche Zeitschrift für **Akupunktur**

German Journal of Acupuncture

## Inhalt / Contents 3 / 2001

### 165 EDITORIAL

#### ORIGINALIA

- 168 Funktionelle Anatomie der Akupunkturpunkte Dickdarm 4 (Di4, Hegu) und Magen 36 (Ma36, Zusanli)**  
Hartmut Heine

#### FORUM

*Serie „Akupunktur: alternativ – komplementär – integrativ?“*

- 176 Die Traditionelle Chinesische Medizin ist kein Museum**  
Peter Reibisch

- 183 Ergebnisse der Behandlung von symptomatischen Patienten mit tibetanischer Medizin, die an einer Infektion mit Helicobacter Pylori (Hp) leiden**  
Fei Fei Li, Lobsang Lobu, Dorje, Tsedan Phinzo, Pakdro

- 186 Methoden für die Ergebnisforschung in der Komplementär- und Alternativen Medizin**  
William Beckner

#### Fortbildung

- 190 Nadelakupunktur versus Laserpunktur: Synergismus oder Gegensatz?**  
Johann Küblböck

- 194 Das craniomandibuläre System**  
Rainer Wander

- 197 Falldarstellung**  
Christine Wettmarshausen, Dörte Pantenius

- 200 Falldarstellung**  
Uschi Münch, Matthias Nolting, Christoph Kornacker

- 203 Case-Report**  
Daniela Stockenhuber

#### Aus Wissenschaft und Forschung

- 204 Akupunktur-Ausbildung unnötig – oder eine Negativstudie mit fragwürdiger Akupunkturdurchführung und falscher Schlussfolgerung? Eine Studienkritik**  
Axel Wiebrecht

- 208 Bemerkungen zum Äquivalenztest**  
Berthold Schneider

- 210 Die 5 Elemente Lehre am Beispiel von 5 Komponisten (3)**  
Helmut Nissel

#### INFO

- 212** Bericht vom ICMART Internationalen Symposium

- 213** AkupunkturCharta von Berlin

- 214** ICMART-Kongress – Diskussionen

- 222** Kongressberichte – kurz

- 223** Aus dem Abstract Book des International Scientific Conference on Complementary, Alternative & Integrative Medicine Research

- 224** Kongresse

- 226** Buchbesprechungen

- 231** Schmerz-online – das neue Internet-Portal zur Schmerztherapie

- 231** Medizin und Soziales

- 231** Mitteilungen: Akupunktur Habilitation

- 232** Einstufung der Moxa-Produkte

- 232** Leserbrief

- 233** Mitteilungen DÄGfA

- 249** Mitteilungen ÖGA

- 255** Autorenhinweise

- 256** Impressum

### 165 EDITORIAL

#### ORIGINALIA

- 168 Functional Anatomy of the Acupuncture Points of the Large Intestine (LI4, Hegu) and Stomach (St36, Zusanli)**  
Hartmut Heine

#### FORUM

- 176 Traditional Chinese Medicine is not a Museum**  
Peter Reibisch

- 183 Results of Tibetan Medicine Treatment of Symptomatic Patients with Helicobacter Pylori (Hp) Infection**  
Fei Fei Li, Lobsang Lobu, Dorje, Tsedan Phinzo, Pakdro

- 186 Methods for Finding Research in CAM**  
William Beckner

#### Continuous Education

- 190 Needle Acupuncture versus Laser Puncture: Synergism or Opposites?**  
Johann Küblböck

- 194 The Craniomandibular System**  
Rainer Wander

- 197 Case Report**  
Christine Wettmarshausen, Dörte Pantenius

- 200 Case Report**  
Uschi Münch, Matthias Nolting, Christoph Kornacker

- 203 Case-Report**  
Daniela Stockenhuber

#### From Science and Research

- 204 Acupuncture Training unnecessary – or a Negative Study with Questionable Execution of Acupuncture and False Conclusion? A Criticism of Studies**  
Axel Wiebrecht

- 208 Remarks Concerning the Equivalence Test**  
Bernhard Schneider

- 210 The Concept of Five Elements Demonstrated by the Example of Five Composers Wolfgang Amadeus Mozart (3)**  
Helmut Nissel

#### INFO

- 212** Report from the ICMART International Symposium

- 213** AcupunctureCharter Berlin

- 214** ICMART-Congress – discussions

- 222** Congress Reports in short

- 223** From the Abstract Book of the International Scientific Conference on Complementary, Alternative & Integrative Medicine Research

- 224** Congress Schedule

- 226** Book Reviews

- 231** Pain Online – the new Internet Portal for Pain Therapy

- 231** Medical and Social Affairs

- 231** Announcements: Acupuncture Habilitation

- 232** Classification of the Moxa Products

- 232** Reader's Opinions

- 233** Society News DÄGfA

- 249** Society News ÖGA

- 255** Guidelines for Authors

- 256** Imprint